

Liste de vocabulaire Écoute - mai 2017

Écoute vous propose la liste des mots de vocabulaire utilisés dans son numéro de 05/2017.

Éditorial

béni,e [beni]	gesegnet
l'objet (m) d'enjeux [dɛ̃ʒø] (m)	das Streitobjekt
la convoitise	die Begierde
le bouleversement [bulvɛrsəmɑ̃] identitaire	hier: die Identitätskrise
frontalière,ière [frɔ̃talje,jɛʁ]	Grenz-
certes [sɛʁt]	gewiss
à part [apar]	für sich, eigen
la particularité	die Besonderheit
hérité,e de	hier: entstanden aus
forcément	zwangsläufig
révéler	ans Licht bringen
rassembler	vereinen, zusammenbringen
la rive	das Ufer
à travers [atʁavɛʁ]	anhand, durch
se pencher sur	sich befassen mit
quant à nous [kɑ̃tanu]	was uns betrifft

Ils font la France

Explorateur de l'extrême: Christian Clot

l'explorateur [lɛksplɔʁatœʁ] (m)	der Forschungsreisende
mettre à rude épreuve	auf eine harte Probe stellen
le mental	die geistige Verfassung
la traversée	die Durch-, die Überquerung
en solitaire	im Alleingang
recupérer	sich erholen
subir	hier: sich unterziehen
viser [vize]	den Zweck haben
le cerveau	das Gehirn
les fonctions [fɔ̃ksjɔ̃] (f) vitales	die lebenswichtigen Funktionen
boucler	beenden
dans le courant	im Verlauf
le volontaire	der Freiwillige
préalable	vorhergehend

Ça pétille en cuisine: Fanny Rey

pétiller [petije]	prickeln, sprudeln
l'étoile (f)	der Stern
acharné,e	verbissen
le chef cuisinier	der Koch
le palmarès [palmares]	die Siegerliste
le fin gourmet	der Feinschmecker
se plaire	Gefallen finden an
désormais [dezɔʁmɛ]	jetzt, von nun an
évincer [evɛ̃se]	ausschalten
savouer	auskosten
avec gourmandise	genüsslich

Citation du mois: Gérard Depardieu

qn salive	jm läuft das Wasser im Mund zusammen
la bonne chère [bɔ̃nʃɛʁ]	das gute Essen

assumé,e	bekennend
croquer dans	kräftig beißen in
le hérisson	der Igel
la tortue [tɔʁty]	die Schildkröte
diffusé,e	ausgestrahlt
à pleines dents [aplɛ̃dɑ̃] (f)	in vollen Zügen
sillonner [sijɔ̃nɛ]	umherfahren
le terroir	die Region
sous ses airs [susezɛʁ] (m)	mit dem Aussehen
l'ogre [ɔgr] (m)	der Vielfraß
insatiable [ɛsasjabl]	unersättlich
la disparition	der Tod

Petites nouvelles

L'hôtel Grafalgar

avis à [avia]	etwa: eine Information für
l'amateur (m)	der Liebhaber
comblér	wunschlos glücklich machen
confier	übertragen
le graffeur	der Sprayer
accrocher [akʁɔʃe]	aufhängen
s'approprier [saprɔprije]	sich aneignen
confier	erzählen
le support [syɔʁ]	der Träger
plonger	tauchen
onirique [ɔnirik]	Traum-
surgir	auftauchen
le pochoir [pɔʃwar]	die Schablone
la salle de spectacle	der Veranstaltungssaal

Victoria

l'avocate (f) pénaliste	die Strafverteidigerin
efficace	effizient
dépassé,e	überfordert
de passage	vorübergehend
gérer	hier: im Griff behalten
prendre en charge	übernehmen
la tentative de meurtre sur	der Mordversuch an
la compagne	die Lebensgefährtin
maîtriser	beherrschen
l'homme (m) à tout faire [lɔmatufɛʁ]	der Mann für alles
évoquer	zur Sprache bringen
les affres [lezafʁ] (f/pl)	die Qualen
désopilant,e [dezɔpilɑ̃,ɑ̃t]	urkomisch
la voyante [vwajɑ̃t]	die Hellseherin

Le CD du mois: Patricia Kaas

émouvant,e	bewegend
éponyme [epɔnim]	gleichnamig
joliment	nett
la cicatrice [sikatrɛs]	die Narbe
la condition féminine	die Stellung der Frau

la violence	die Gewalt
fait,e à	angetan
aborder	ansprechen
grave	ernsthaft
basculer [baskylɛ]	sich völlig verändern
retenir	im Gedächtnis behalten
splendide	großartig
envoûter	verzaubern, betören

Une pomme chaque matin

éloigner	fernhalten
l'adage [ladaʒ] (m) populaire	die Volksweisheit
récent,e	neuere
le résidu [rezidy]	der Rückstand
tout doucement	ganz langsam
songer à	denken an
se passer de	verzichten auf
le nutritionniste [nytrisjɔnist]	der Ernährungswissenschaftler
bénéfique	günstig; hier: wirksam
le vieillissement [vje:jismɑ̃]	die Alterung
le cancer du colon	der Darmkrebs
compter [kɔ̃tɛ] parmi	zählen zu
goûteux,se [gutø,øz]	schmackhaft

Éternels gendarmes

éternel,le [etɛrnɛl]	ewig
le décor	die Kulisse
le maréchal	der Gendarm
l'affiche (f)	das Plakat
d'époque	original
le tournage	die Dreharbeiten
le scénario [senarjɔ]	das Drehbuch
le volet	der Teil
sorti,e	erschienen
du fait de [dyfɛ(t)də]	wegen
le décès [dɛsɛ]	der Tod
qc abrite qc	etw. ist in etw. untergebracht

Enfants entre de bonnes mains

la crèche	die Krippe
l'emploi (m)	die Stelle
chômeur,se	arbeitslos
le mode de garde	die Betreuungsmöglichkeit
le biberon [bibrɔ̃]	das Fläschchen
la couche	die Windel
le Pôle Emploi [polɑ̃plwa]	die frz. Arbeitsverwaltung
le réseau [rezɔ]	das Netz
le demandeur d'emploi	der Arbeitssuchende
le tiers [tjɛʀ]	das Drittel
faire des petits	Junge kriegen

ViaRhôna en bonne voie

en bonne voie [ɑ̃bɔnvwa]	auf gutem Weg
la piste cyclable [siklabl]	der Radweg
relier [ʀɛljɛ]	verbinden
la rive	das Ufer
le lac Léman [laklemɑ̃]	der Genfer See
le trajet	die Strecke, der Weg
en cours d'aménagement	im Bau
l'accessibilité [laksɛsibilite] (f)	die Erreichbarkeit
le tronçon	das Teilstück
piquer une tête	einen Kopfsprung machen
la grande bleue [grɑ̃dblø]	das Mittelmeer

Transport du futur

vu,e du ciel [vydysjɛl]	von oben
tenter	reizen
à la portée de tous	für alle erschwinglich
la mise en service	die Inbetriebnahme
le téléphérique urbain	die Stadtseilbahn
acheminer	befördern
se croiser	sich nebeneinander kreuzen
faire des émules [fɛrdezemy]	Nacheiferer finden

d'autant que [dotɑ̃kə]	umso mehr als
onéreux,se [ɔnɛʀø,øz]	kostspielig

Spécial Franco-allemand

minuscule [minyskyl]	winzig
en son genre [ɑ̃sɔ̃ʒɑ̃ʀ]	in seiner Art
abriter	beherbergen
le drapeau se dresse	hier: die Flagge flattert
tracer	ziehen
en plein milieu de [ɑ̃plɛmiljødə]	mitten in
bourré,e (fam.)	besoffen
commettre [kɔ̃mɛtʀ] un délit	eine Straftat begehen
soudé,e	zusammengeschweißt
maîtriser	beherrschen
l'édile (m)	hier: der Bürgermeister
la montée	der Aufstieg
au sein de [osɛ̃də]	in(nerhalb)
s'opposer à qc	gegen jn sein
ne rien présager de bon [nɛʀjɛ̃pʀɛzɑʒɛdɑ̃bɔ̃]	nichts Gutes ahnen lassen
qn se fait un point d'honneur	für jn ist es Ehrensache
prouver	beweisen
impulsé,e	angeregt
l'entente (f)	das Einverständnis
rapprocher	annähern
davantage	noch mehr
le marronnier [marɔ̃nje]	der Kastanienbaum

Formation et travail communs

au-delà de [odələdə] qc	über etw. hinaus
de nombreuses	viele
transfrontalier,ère [trɑ̃sfrɔ̃taljɛ,jɛʀ]	grenzüberschreitend; hier: auf beiden Seiten der Grenze gelegen
résolument [rezɔ̃lymɑ̃]	entschlossen
mettre en garde contre	warnen vor
dans le but	mit dem Zweck
favoriser	fördern
l'objectif (m)	das Ziel
l'opportunité (f)	die Chance, die Gelegenheit
le manque	der Mangel
le formateur	der Ausbilder
l'atout (m)	der Vorteil
le bac	das Abi

Nouveau souffle à la frontière

enjamber [ɑ̃ʒɑ̃be]	überspannen
faire figure de	gelten als
à cela vient s'ajouter	hinzu kommt
désormais [dezɔ̃ʀmɛ]	von nun an
s'attarder	aufhalten
se renouveler [ʀənouvle]	sich weiterentwickeln
se dynamiser [dinamize]	dynamischer werden
endormi,e	verschlafen
se ravitailler [ravitaʒɛ] en	sich versorgen mit
la cartouche	die Stange Zigaretten
à cheval	sich erstreckend
le bord [bɔʀ]	das Ufer

Une collaboration au fil de l'eau

au fil de l'eau [ofildəlo]	hier: mit dem Fluss
la police franco-allemande fluviale	die Wasserschutzpolizei
officier	arbeiten
se tirer dessus [dəsy]	aufeinander schießen

Le travail des transfrontaliers

se rendre	sich begeben
et pour cause	und zwar aus gutem Grund
depuis	von ... aus
la Sarre	das Saarland
la Rhénanie-Palatinat [ʀɛnanipalatina]	Rheinland-Pfalz
bénéficier	profitieren
l'aide (f) de l'État	die staatliche Unterstützung

Le traité du siècle

le traité du siècle	der Jahrhundertvertrag
d'autrefois [dotʁəfwa]	von einst
l'objectif (m)	das Ziel
guérir	heilen
la blessure	die Wunde
durable	dauerhaft

Régionalisme et dialecte

se dérouler	sich abspielen
découvrir	enthüllen
la plaque	die Tafel
l'émotion (f)	die Gefühlsregung
souligner	unterstreichen
centenaire	hundertjährig

L'Alsace autonome

tenir à	zurückzuführen sein auf
à l'image de	so wie
malgré tout	trotz allem
affirmer	unter Beweis stellen
Allemande ne daigne, Française ne puis, Alsacienne suis	Deutsche sein will ich nicht, Französin sein kann ich nicht, Elsässerin bin ich
tendre à	neigen zu
se maintenir [mɛ̃tnir]	sich behaupten
magnifier	preisen
le colombage	das Fachwerk
fonder	gründen
étendre	ausweiten
la collusion [kɔlyzjɔ̃]	die geheime Absprache
le rejet [ʁəʒɛ]	die Ablehnung
au lendemain de [olɑ̃dmɛ̃dɑ]	nach
la francisation [frɑ̃sizasjɔ̃]	das Französieren
la mouvance	die Bewegung
monter au créneau	auf den Plan treten

Montée des autonomistes

quiconque [kikɔ̃k]	jeder, der
le panneau	die Tafel, das Schild
le bandeau noir	hier: der Trauerflor
être en deuil [ɑ̃dœj]	trauern
fondé,e	gegründet
favoriser	stützen
du jamais vu [dyʒamɛvy]	etwas nie Dagewesenes
la tombe	das Grab

Parlez-vous l'alsacien?

la racine	die Wurzel
les Alamans [lezalamɑ̃]	die Alemannen
le tribu	der Stamm
les Francs [frɑ̃]	die Franken
le francique	das Fränkisch
uniforme	einheitlich
rappeler	erinnern an

Langue parlée au fil du temps

au fil du temps [ofildytɑ̃]	im Lauf der Zeit
la prédominance	die Vormacht
la part [paʁ]	der Anteil
si bien que [sibjɛkɑ]	so dass
l'obstacle [lɔpstakl] (m)	das Hindernis
vivace	unausrottbar
les propos [pʁɔpɔ] (m)	die Äußerungen
faste	gut
la pratique	die Ausübung; hier: die Verwendung
cesser [sɛsɛ]	aufhören
le maître-mot [mɛtʁɑ̃mɔ]	das oberste Gebot
le sauvegarde [sovgard]	der Erhalt
codifié,e	systematisch erfasst
unifié,e	vereinheitlicht
l'écolier (m) du premier [pʁɑ̃mjɛ]	der Grundschüler
degré	

le dispositif	die Einrichtung
délaissé	verlassen
le locuteur	der Sprecher
de préférence	vorzugsweise
la langue vernaculaire [vɛʁnakylɛʁ]	die Regionalsprache
subsister [sybzistɛ]	weiterbestehen
la salle polyvalente [pɔlivalɑ̃t]	die Mehrzweckhalle
le concours [kɔ̃kɔʁ]	der Wettbewerb
vain,e [vɛ̃,vɛn]	vergeblich
le sondage	die Umfrage

3 questions à François Schaffner**Quelle est, selon vous, la cause...**

la disparition	das Verschwinden
le pouvoir centralisateur [sɑ̃tʁalizatœʁ]	die Zentralregierung
mettre sur un même plan	auf die gleiche Ebene stellen
mettre en place	einführen
punir	bestrafen
la cour de récréation	der Pausenhof
diffuser	hier: zeigen

La généralisation de l'enseignement...

au détriment de	zum Nachteil von
du point de vue [dypwɛ̃dvy]	in Hinsicht auf

N'est-il pas trop tard pour sauver...

certes [sɛʁt]	gewiss
la transmission	die Weitergabe
baisser les bras [bra] (m)	den Kopf hängen lassen
la fierté [fjɛʁtɛ]	der Stolz
le Pays de Galles [pɛidəgal]	Wales
officialiser	anerkennen

Petit lexique alsacien

Buschur	bonjour
Àdje	adieu
e Güeter	bon appétit
Wackes	voyou, vaurien. Nom péjoratif donné aux Alsaciens par les Suisses et les Allemands
wenn's beliebt	s'il te/vous plaît
salü bisämme!	salut la compagnie!
a decker Schmutz	un gros baiser
a Kneckes	un petit garçon
a Bilala	une poulette, une jeune fille
a Lâppi	un grand gaillard
a elefantaglickala	un «poussin d'éléphant», s'utilise pour désigner une femme un peu forte.
Dr Napi	Napoléon Ier, qui aimait bien les maréchaux alsaciens.
Dr Scharri	Charles de Gaulle, amoureux de l'Alsace.
Hopla! (ou hopla Geiss!)	on y va, biquette!
lesses nai!	mon Dieu, non!
Ja do!	ça alors!
Yo amel!	mais bien sûr!
a Dogalamüser (ein Duckmäuser)	un lâche
a Gräsdackel	un imbécile, littéralement un «teckel de gazon».
Ich red wie m'r d'r Schnawel g'wachse isch!	je parle comme mon bec a poussé!, c'est-à-dire en alsacien.
Si esch wia wie e Storich im Sälät (wie ein Storch im Salat)	elle se comporte de ma- nière fort peu naturelle, guindée.
Particularismes locaux	
2 jours fériés en plus	
le Vendredi Saint	der Karfreitag
le lendemain de Noël	der zweite Weihnachtsfeiertag
supplémentaire	zusätzlich

hors [ɔʁ] de question	ausgeschlossen
Régime concordataire	
le régime concordataire	das Konkordat
l'accord [lakɔʁ] (m)	hier: der Vertrag
les rapports [ʁapɔʁ] (m)	die Beziehungen
élargir	ausweiten
supprimer	aufheben
maintenir	beibehalten
en vigueur [ɑ̃vigœʁ]	in Kraft
dispenser	erteilen
le culte	die Religion
reconnu,e	anerkannt
rémunérer	bezahlen
le service des cultes	der Gottesdienst

Autoroutes gratuites

détester [deteste]	hassen
le péage routier	die Autobahnmaut
le tronçon	das Teilstück
le bout	das Stück
le réseau [ʁezo] routier	das Straßennetz
le contournement	die Umgehungsstraße
aboutir	fertiggestellt sein
emprunter [ɑ̃prɑ̃te]	benutzen
la cigogne [sigɔ̃n]	der Storch
la bourse	das Portemonnaie

Système social plus protecteur

l'héritage (m)	das Erbe
les soins [swɑ̃] (m)	die Pflege
rembourser	erstaten
le séjour hospitalier [ɔspitalje]	der Krankenhausaufenthalt
prendre en charge	übernehmen
valoir	wert sein
la cotisation [kɔtizasjɔ̃]	der Beitrag

La Saint-Nicolas et le père Fouettard

le père Fouettard [pɛʁfwɛtɑʁ]	Knecht Ruprecht, Krampus
le trait	der (Gesichts)Zug
vêtu,e	gekleidet
sage	brav

Patricia Kaas

limitrophe	angrenzende,r,s
francique	fränkisch
le patois [patwa]	der Dialekt
la belle-sœur	die Schwägerin
le plat	das Gericht
copieux,se [kɔpjø,jøz]	reichhaltig
la vie de tous les jours	der Alltag
frontalier,ère [frɔ̃talje,,jɛʁ]	Grenz-
forger [fɔʁʒe]	prägen
la proximité	die Nähe
la façon	die Art und Weise
pas forcément	nicht unbedingt
les paroles (f)	der Text
selon vous	Ihrer Meinung nach
et de ce fait [edəsəfɛt]	und deshalb
l'obligation (f)	die Pflicht
à partir de	mithilfe
c'est une fierté [setynfjɛʁte]	hier: das macht mich stolz

Quelques coopérations concrètes**Le tram Strasbourg-Kehl**

le prolongement	die Verlängerung
le rapprochement	die Annäherung
voir grand	große Pläne haben
l'ouvrage (m) d'art	das Kunstwerk
miser [mize] sur	setzen auf
portuaire [pɔʁtɥɛʁ]	Hafen-
en friche industrielle	ein brachliegendes Industriegebiet

[ɑ̃ʁijɛdystrijɛ]	
dans un premier temps	zunächst
poursuivre	hier: weiterfahren
la mairie	das Rathaus
Pôle emploi et L'Arbeitsagentur	
le chômage	die Arbeitslosigkeit
toucher	betreffen
inciter qn à qc	jn zu etw. bewegen
gérer	managen
le placement [plasmɑ̃]	die Arbeitsvermittlung
transfrontalier,ère [trɑ̃sfrɔ̃talje,,jɛʁ]	grenzüberschreitend
le local	die Lokalität
le conseiller [kɔ̃seje]	der Berater
suivre	betreuen
relayer [ʁəleje]	aufgreifen
l'obstacle [lɔpstakl] (m)	das Hindernis
prendre en charge	übernehmen

La compagnie fluviale franco-allemande

la brigade de la protection fluviale	die Wasserschutzpolizei
officier	arbeiten
quotidiennement	täglich
le cours [kɔʁ]	der Lauf
enquêter	Untersuchungen durchführen
les incidents (m) de navigation	die Unfälle auf Wasserstraßen
l'association (f)	der Verein
la plongée	das Tauchen
pister	aufspüren
l'atteinte (f) à l'environnement [lɑ̃virõnmɑ̃]	die Umweltschädigung
la marchandise	die Ware
qn comporte qn	jd gehört zu jm
intervenir [ɛ̃tɛrvənir]	zum Einsatz kommen
l'enquête (f) judiciaire [ʒydisjɛʁ]	die gerichtliche Untersuchung
l'arme (f)	die Waffe
la mise en commun	die Zusammenlegung
nettement [netmɑ̃]	deutlich

À ne pas rater!**Streisselhochzeit**

qui suit [kisɥi]	hier: nach
la reconstitution	die Nachstellung
ressortir	hervorholen
l'outil [luti] (m)	das Werkzeug
la fanfare	die Blaskapelle
la course à pied [pjɛ]	der Lauf

Festival Perspectives

les arts (m) de la scène	die Bühnenkunst
se tenir	stattfinden
la densité	die Dichte
la diversité	die Vielfältigkeit
la programmation	das Programm
l'évènement (m)	das Ereignis

Tour de PAMINA

PAMINA	Palatinat, Mittlerer Oberrhein, Nord Alsace
baliser	ausschildern
innombrable	zahllose
l'itinéraire (m) pour vélos	die Fahrradrouten
se prêter à	geeignet sein für
l'espace (m) nature	hier: die Landschaft
l'adepte [ladept] (m)	der Anhänger
la petite reine	das Fahrrad
rejoindre	erreichen

Festival Allez hop!

la représentation	die Vorstellung
-------------------	-----------------

Festival Clair de nuit

s'animer	sich beleben
la musique du monde	die Musik der Welten

s'arrêter aux apparences [ozaparãs] (f/pl)	sich mit Äußerlichkeiten aufhalten
la tresse [tʁɛs]	der Zopf
décalé,e	unkonventionell

Marc Haeberlin et Fritz Keller

le goût	der Geschmack; auch: die Geschmacksrichtung
le Pays de Bade [peidəbad]	Baden
le vigneron	der Winzer
le successeur [syksesœʁ]	der Nachfolger
le fin gourmet	der Feinschmecker
naître	entstehen
rassembler	zusammentragen
l'art (m) culinaire	die Kochkunst

Vos pères auraient aussi pu écrire...

à l'époque	damals
la contrebande [kɔ̃tʁəbɑ̃d]	der Schmuggel
le livreur	der Lieferant
les courses (f/pl)	die Einkäufe
la carcasse de homard [karkasdəmɑʁ]	die Hummerschalen
pas grand-chose	nicht viel
se payer [peje]	sich leisten
le douanier	der Zöllner
le coffre	der Kofferraum
le troc [tʁɔk]	der Tauschhandel
le chambertin [ʃɑ̃bɛʁtɛ̃]	berühmter Wein aus dem Burgund
le lard [laʁ]	der Speck

Les Alsaciens aiment-ils venir...

mutuel,le [mytœl]	gegenseitig
à quel point	wie
se battre	kämpfen
le drapeau	die Flagge
face à	angesichts

Quel était l'état de la cuisine allemande...

le potage	die Suppe
la truite [tʁɥit]	die Forelle
le pâté de campagne	die Fleischpastete im Fettmantel
le jambon	der Schinken
la matelote [mat(ə)lot]	das Aalragout
le râble	der Rücken
le chevreuil [ʃəvrœj]	das Reh

On parle parfois de «miracle culinaire»...

prépondérant,e	ausschlaggebend
modeste [mɔdɛst]	bescheiden

Ces Allemands qui venaient chez...

la saignée [seje]	der Aderlass
le domaine	der Bereich
le cuisinier [kɥizinje]	der Koch
faire ses classes (f/pl)	seine Ausbildung absolvieren
le sachet	die Tüte
l'attitude (f)	die Haltung
répandu,e	verbreitet
le roux [ʁu]	die Mehlschwitze

Un cuisinier célèbre a dit publiquement...

la course	der Wettlauf
la sophistication [sɔfistikasjɔ]	die Komplexität
la restauration	die Gastronomie
la cuisson	hier: die Zubereitung
le plat	das Gericht
le point de réduction	der Klecks
la glace de viande	die eingedickte braune Knochenbrühe
le petit pois [pətipwa]	die Erbse
le tagueur [tagœʁ]	der Sprayer
le jus [ʒy]	der Saft
aller avec	passen zu
digne	würdig

décontracté,e	entspannt
---------------	-----------

Est-ce qu'on assiste à une mondialisation...

la mondialisation	die Globalisierung
revenir à	liegen bei
le chef	der Koch
être dans l'air du temps [lɛʁdytɑ̃]	zeitgemäß sein
or [ɔʁ]	nun aber
avant tout	vor allem
faire plaisir à qn	jn beglücken
les asperges [lezaspɛʁʒ] (f/pl)	der Spargel
le blé	der Weizen
la main d'œuvre	die Arbeitskräfte
la spécificité	die Besonderheit

En matière de vin, les goûts des...

en matière de	in puncto
se rapprocher	sich annähern
sucré,e	süß
reposer	ruhen
le tonneau	das Fass
goûter	verkosten
âpre	herb
appréhender [apʁœ̃dɛ]	hier: feststellen
dès [dɛ]	schon in
la dégustation	die Verkostung

Marc Haeberlin, si vous étiez vigneron,...

le cépage	die Rebsorte
-----------	--------------

Justement, Marc Haeberlin,...

justement	eben darum
sortir	aus dem Zimmer gehen
t'inquiète [tɛ̃kjet]	keine Sorge
au niveau de	hinsichtlich
l'omble (m) chevalier	der Saibling

Et vous, Fritz Keller, quels produits...

faire pousser	(an)pflanzen
expres [eksprɛ]	extra

Dans une *winstub* à Colmar...

la bouchée à la reine	die Königinpastete
l'escargot [lɛskɑʁɡo] (m)	die Schnecke

Et vous, Marc Haeberlin,...

en boisson [ɑ̃bwasɔ]	zum Trinken
----------------------	-------------

Fotowettbewerb

la croisière	die Kreuzfahrt
au départ de... pour	von ... nach
embarquer	einsteigen
immédiatement	umgehend
la voie	das Gleis
évidemment	natürlich
le périple	hier: die Reise
la chambre	hier: das Krankenzimmer
l'infirmière (f)	die Krankenschwester
le kiné(sithérapeute)	der Krankengymnast
tenir un discours	einen Rede halten
marcher	gehen
à merveille	ausgezeichnet
l'imagination (f)	die Fantasie
le conte	das Märchen
divaguer	fantasieren
l'imaginaire (m)	die Fantasiewelt
foutre la paix à qn	jn in Ruhe lassen
le con	der Idiot, der Blödmann
l'escalpe (f)	der Zwischenstopp, der Aufenthalt
le paquebot	das Passagierschiff
tout un programme	volles Programm
se lever	aufkommen
tanguer	stampfen, schaukeln

au large de	vor der Küste von
sourd,e	dumpf
se faire entendre	zu hören sein
chavirer	kentern
le canot de sauvetage	das Rettungsboot
gelé,e	gefroren
le naufrage	der Untergang
une petite centaine	nur wenige Hundert
être balloté,e	durchgeschüttelt werden
hurler	aufheulen, schreien
plonger	tauchen
grimper	klettern
tant bien que mal	mehr schlecht als recht
la banquise	das Packeis
lutter contre	kämpfen gegen
à l'affût	lauernd

Histoire de l'art: Les œufs cassés

le premier [pʁəmje] plan	der Vordergrund
renversé,e [rɑ̃vɛʁse]	umgekippt
la coquille [kɔkij]	die Schale
être victime d'un malaise [malɛz]	einen Schwächeanfall erlitten haben
le poignet	das Handgelenk
désigner [deziʒne]	zeigen auf
demander réparation	Wiedergutmachung verlangen
ne pas être dupe	sich nicht täuschen lassen
les dessous (m/pl)	die Hintergründe
la jarretière [ʒaʁtjeʁ]	das Strumpfband
le coquin [kɔkɛ̃]	der Schelm
le bas [ba]	der Strumpf
dérangé,e	in Unordnung gebracht
la virginité	die Jungfräulichkeit
le godaureau [godalyʁo]	der Schürzenjäger
cueillir [kœjir] la rose	hier: einem Mädchen die Unschuld rauben
prêter à rire	zum Lachen sein
gentiment [ʒɑ̃timɑ̃]	hier: eher
gober [gɔbe]	ausschlürfen
la flèche	der Pfeil
l'arc (m)	der Bogen
le vilain	hier: der Bösewicht
décocher	abschießen
raccommoder	reparieren
restaurer	wiederherstellen
obséder	nicht loslassen
le pinceau	der Pinsel
le dépucelage	die Entjungferung
brutalisé,e	misshandelt
n'en garder pas moins [mɔ̃ɛ̃]	nichtsdestotrotz behalten
voire	ja sogar
<i>La Cruche cassée</i>	<i>Der zerbrochene Krug</i>
cocasse [kɔkas]	komisch
l'énigme [lenigm] (f)	das Rätsel
repentant,e [ʁɛpɑ̃tɑ̃,ɑ̃t]	reumütig
tentateur,trice	verführerisch

Paris: Les marionnettes

débarquer de	kommen aus
la glaise [glɛz]	der Ton
singulier,ère [sɛgylje,jeʁ]	einzigartig
multiséculaire [myltisekyler]	jahrhundertealt
méconnu,e	verkannt
L'art de se moquer	
avoir du mal à	sich schwertun
s'adresser	sich richten
le badaud [bado]	der Zaungast
à travers [atʁavɛʁ]	hier: mithilfe
le personnage	die Figur
se moquer de	sich lustig machen über

corrosif,ve [kɔʁozif,iv]	ätzend, bissig
à l'instar de [alɛstardə]	(genau) wie
Polichinelle [pɔliʃinɛl]	Pulcinella
Guignol [gɥɔ̃l]	Kasper
au fil de [ofildə]	im Laufe
reléguer	verbannen
le square [skwar]	die (kleine) Grünanlage
distraire	zerstreuen, unterhalten
la bande dessinée	der Comic
mineur,e	untergeordnet, unbedeutend
reconnaître	anerkennen
souligner	betonen

Pâte à modeler, papier froissé

la pâte à modeler [patamɔdle]	die Knete
froissé,e	zerknüllt
bénéficier	profitieren
l'aide (f) à la création [kʁeasjɔ̃]	die Existenzgründungshilfe
former	ausbilden
l'école (f) supérieure	die Hochschule
détourné,e	entfremdet
l'habituée [labitue] (f)	der regelmäßige Gast
nantais,e [nɑ̃tɛ,ɛz]	aus Nantes
le géant [ʒeɑ̃]	der Riese
manipulé,e	hier: gespielt
aux airs de [ozɛʁdə]	hier: die wirken wie
évoluer	sich weiterentwickeln
la marionnette à fil	die Fadenmarionette
la marionnette à gaine	die Handpuppe
allier [alje]	verbinden
le théâtre d'ombres	das Schattenspiel
l'univers (m) onirique	die Traumwelt
à son propos [pʁɔpɔ]	hier: inhaltlich

Ringardes, les marionnettes ?

ringard,e [ʁɛgar,ard]	altmodisch
abordé,e [abɔʁde]	angesprochen
s'emparer	aufgreifen
le monde qui nous entoure	die Welt, in der wir leben
secouer [sɔkwe]	wachrütteln
le commerce d'armes	der Waffenhandel
le rouage [ʁwaʒ]	die Maschinerie
le trafic	der Schmuggel
poignant,e [pwaɲɑ̃,nɑ̃t]	ergreifend
traiter de	sich befassen mit
le destin [destɛ̃]	das Schicksal
le camion de déménagement	der Umzugslaster
le passager clandestin	der blinde Passagier
l'édition (f)	die Auflage

Langue

sauf que	abgesehen davon, dass
la particularité	die Besonderheit
handicapé,e	behindert
la rencontre	die Begegnung
s'évaporer	sich in Luft auflösen
mener à bien [mɑ̃ɛabjɛ̃]	zum Erfolg verhelfen
se démener [demne]	hier: viel zu tun haben
gérer	verwalten
récolter	sammeln
la cuisinière [kɥizinjɛʁ]	die Köchin
se repérer	sich zurechtfinden
les horaires [leʒɔʁɛʁ] (m/pl)	die Öffnungszeiten
ajuster	anpassen
dépasser	überschreiten
ravi,e de	begeistert von
capable	fähig
aménager	anpassen
apprécier	mögen, schätzen
la proposition incise [ɛsiz]	der Begleitsatz
indiquer	anzeigen

rapporter	wiedergeben
le trait d'union [tʁedyɒ̃jɔ̃]	der Bindestrich
l'auxiliaire [lɔksiljɛʁ] (m)	das Hilfsverb
la voyelle [vwa.jɛl]	der Vokal
euphonique [øfɔnik]	ingeschoben
en retard [ɑ̃ʁɛtaʁ]	verspätet
la grève	der Streik
la chance	das Glück
subir	erleiden
l'ouvrier (m)	der Arbeiter
le complément d'agent [daʒɑ̃]	die Agensergänzung
s'accorder [sakɔ̃ʁde]	angeglichen werden
l'appréciation [lapʁesjasjɔ̃] (f)	hier: die Beurteilung
tomber	fallen
le pâtissier	der Konditor
recevoir [ʁəsəvwɑʁ]	empfangen
bordé,e	gesäumt
le discours [diskɔʁ]	die Rede
le témoin	der Zeuge
le colis [kolj]	das Paket

Cartes

le rosériste [ʁozʁɛʁist]	der Rosenzüchter
le pépiniériste [pɛpinjɛʁist]	der Baumschulgärtner
l'atelier [latɛljɛ] (m)	der Workshop
l'internaute [lɛtɛʁnot] (m)	der Internetnutzer
la posture [pɔstyʁ]	die Lage
être dans de beaux draps	in der Tinte sitzen
gai,e [gɛ]	fröhlich
franchement [fʁɑ̃ʃmɑ̃]	ganz ehrlich
folichon,ne	lustig, umwerfend
le harnais [aʁnɛ]	das Geschirr
le selle [sɛl]	der Sattel
la maroquinerie	die Lederwaren
l'échelle (f) de notation [nɔtasjɔ̃]	die Benotungsskala
donner un coup [ku]	(mit der Faust) zuschlagen
la figure	das Gesicht

Jeux

accoucher [akuʃɛ]	entbinden
l'appareil (m) dentaire [lapaʁɛjdɑ̃tɛʁ]	die Zahnsperre
se nourrir	sich ernähren

Sciences : Du corail contre le cancer

le corail [kɔʁaj]	die Koralle
le cancer [kɑ̃sɛʁ]	der Krebs
le chercheur	der Forscher
le maître de conférences	der Dozent
l'objectif (m)	das Ziel
le prélèvement [pʁɛlevmɑ̃]	die Entnahme
l'espèce (f)	die Art
préserver [pʁɛzɛʁvɛ]	schützen
particulièrement [partikyljɛʁmɑ̃]	besonders
menacé,e	bedroht

Le grand luxe

l'éclairage (m)	die Beleuchtung
le régime alimentaire	hier: das Futter
le poisson nettoyeur [netwa.jɛʁ]	der Putzerfisch
une fois	sobald
l'aquariophile [lakwaʁjɔfil] (m/f)	der Aquarianer
dépenser	ausgeben
la recherche	die Forschung

Une puissante toxine

puissant,e	wirksam
en effet [ɑ̃fɛtɛ]	nämlich
l'abri (m)	der Schutz
le palythoa [palitoa]	die Krustenanemone

rigolo,te [ʁigolo,ɔt]	lustig
manipuler	handhaben
avec précaution [pʁekɔsjɔ̃]	vorsichtig
dégager	freisetzen
le gant [gɑ̃]	der Handschuh
le plan	die Ebene
la découverte	die Entdeckung
l'anticancéreux [lɑ̃tikɑ̃sɛʁø] (m)	das Krebsmittel
infinitésimal,e [ɛfinitɛzimal]	unendlich klein
figer [fiʒɛ]	erstarren lassen
la prolifération	die Zellvermehrung
malin,gne [malɛ,maliɲ]	bösartig
le brevet	das Patent
déposer	anmelden
la propriété	die Eigenschaft
le traitement [tʁɛtmɑ̃]	die Behandlung
l'association (f)	die Verbindung
cibler	ins Visier nehmen
épargner	verschonen
en cours [ɑ̃kɔʁ]	im Gange
compter [kɔ̃tɛ]	beabsichtigen
mettre en place	hier: entwickeln
essayer [esɛje] sur	testen an

Un abri de rêve

résoudre [ʁezudʁ]	lösen
l'énigme [lenigm] (f)	das Rätsel
à grande échelle	in großem Stil
précieux,se [pʁɛsjø,jøz]	wertvoll
atteint,e de	erkrankt an
onéreux,se [ɔnɛʁø,øz]	kostspielig
le défi	die Herausforderung
le site	der Ort
la carrière [kaʁjɛʁ]	der Steinbruch

Le projet Venomics

le poison [pɔwazɔ̃]	das Gift
soigner	behandeln
le remède	das Heilmittel
le venin [vənɛ̃]	das Gift
le monstre de Gila [ʒila]	die Gila-Krustenechse
le lézard [lezɑʁ]	die Eidechse
les données (f/pl)	die Daten
unique	einzigartig
tiré,e	hier: gewonnen
procurer	beschaffen
l'araignée (f)	die Spinne
la guêpe	die Wespe
la traite	das Melken
prélever [pʁɛlvɛ]	entnehmen
la méduse [medyz]	die Qualle
la tique	die Zecke
reconstituer	hier: herstellen

Gastronomie : Bar

le bar	der Wolfsbarsch
le homard [ɔmaʁ]	der Hummer
le céleri-rave [sɛlɛʁiʁav]	der Knollensellerie
le pinot blanc	der Weißburgunder
le porto blanc	der weiße Portwein
frïre	anbraten
le poivron	die Paprika
écraser	zerkleinern
la coquille [kɔkij]	hier: die Schalen
éplucher	schälen
le dé	der Würfel
griller [gʁijɛ]	hier: stark anrösten
saupoudrer	bestäuben
verser [vɛʁsɛ]	gießen
la passoire	das Sieb
assaisonner [asɛzɔnɛ]	abschmecken

le dé	der Würfel
la poêle [pwal]	die Pfanne
laisser transpirer	anschwitzen
faire revenir	andünsten
poser	platzieren
faire part [fɛʁpaʁ]	erzählen

Coin librairie

Être ici est une splendeur

une splendeur [splɑ̃dœʁ]	etwas Herrliches
--------------------------	------------------

Biographie

la toile	das Bild
de son vivant	zu Lebzeiten
la nature morte	das Stilleben
enceinte [ɑ̃sɛ̃t]	schwanger
allaïter [alɛtɛ]	stillen
vêtu,e	bekleidet
le précurseur	der Wegbereiter
méconnu,e	verkannt
épuré,e	schlicht

Biographie

prolifique	produktiv
Truismes	Schweineerei
<i>Il faut beaucoup aimer les hommes</i>	Man muss die Männer sehr lieben

Extrait de texte

la foule	die Menge
le dévoilement [devwalmɑ̃]	die Enthüllung
le malentendu [malɑ̃tɑ̃dy]	das Missverständnis
renvoyer [ʁɑ̃vwajɛ]	fortschicken
démuni,e	mittellos
se réfugier	sich flüchten
la trace	hier: der Nachweis
le col	der Kragen
le front	die Stirn
exorbité,e [ɛgzɔʁbite]	vorstehen
le sourcil [sursi]	die Augenbraue
lippu,e [lipy]	wulstig
noyé,e [nwaʒɛ]	hier: tieflegend
frappé,e	getroffen
présenter quelque ressemblance	eine gewisse Ähnlichkeit aufweisen
le pinceau	der Pinselstrich
non dénué,e [denɥɛ] de	nicht ohne

Le dernier gardien d'Ellis Island

le gardien	der Wächter
------------	-------------

Roman

prendre sa retraite	in Rente gehen
au large de	vor der Küste von
le centre d'accueil [dakœj]	hier: die Immigrations- einrichtung
hanter	keine Ruhe lassen
qn est chargé,e de	js Aufgabe ist es
trier [tʁijɛ]	(aus)sortieren
un,e quelconque [ɑ̃,yɛnkɛlkɔ̃k]	irgendein,e
la corde	die Saite
l'écart [lekɑʁ] (m)	der Verstoß
la défaillance [defajɑ̃s]	die Schwäche
cicatriser [sikatrize]	hinwegkommen über
brosser	zeichnen
attachant,e	fesselnd

Biographie

le recueil [ʁ(ə)kœj]	die Sammlung
paraître	erscheinen

Extrait de texte

insalubre	heruntergekommen
contraint,e	gezwungen
cesser [sɛsɛ]	einstellen

dressé,e	hier: stehend
toujours est-il que	jedenfalls
personne ne ménage sa peine	alle geben sich Mühe
éblouir [ɛblwɪʁ]	faszinieren
le vestige [vestiʒ]	das Relikt
la circonstance	die Gelegenheit
se recueillir	andächtig verharren
poignant,e [pwaɲɑ̃,nɑ̃t]	ergreifend
abandonné,e	verlassen
le carreau	das Fenster
le dortoir	der Schlafsaal
vermoulu,e [vɛʁmuly]	wurmstichig

Reportage: Tombouctou

le saint	der Heilige
Tombouctou [tɔ̃buktu]	Timbuktu
le surnom	der Spitzname
l'Afrique (f) saharienne	die Sahara-Länder
luxuriant,e [lyksyʁjɑ̃,jɑ̃t]	üppig grün
être baigné,e de mystères [mistɛʁ]	geheimnisumwittert sein

Ancienne colonie française

la signification	die Bedeutung
fonder	gründen
le puits [pɥi]	der Brunnen
être chargé,e	die Aufgabe haben
veiller [veʒɛ] sur	bewachen
la transhumance [tʁɑ̃zymɑ̃s]	die Wanderschäfferei mit jährlich mehrmaligem Wechsel der Weideplätze
l'essor [lesɔʁ] (m)	der Aufschwung
étroitement [ɛtʁwatmɑ̃]	eng
négociier	handeln
l'ivoire (m)	das Elfenbein
le bétail [betaʒ]	das Vieh
les céréales (f/pl)	das Getreide
conquérir	erobern
l'apogée [lapɔʒɛ] (m)	der Höhepunkt
regorger [ʁəɡɔʁʒɛ]	im Überfluss besitzen
se faire l'écho [lɛkɔ]	erzählen
le récit	der Bericht
la bataille [batɑʒ]	die Schlacht
la défaite	die Niederlage
dénommé,e	mit dem Namen
pillier [piʒɛ]	plündern
saccager [sakaʒɛ]	verwüsten
le mercenaire [mɛʁsɔnɛʁ]	der Söldner
le savant	der Gelehrte
la pierre crue [pjɛʁkʁy]	der Lehmziegel
l'éclat (m)	der Glanz
le Peul [pøʁ]	der Fulbe
les Toucouleurs (m/pl)	die Tukulor
la tête	die Spitze

Patrimoine exceptionnel

le patrimoine	das Erbe
le savoir	das Wissen
abriter	hier: besitzen
la piété	die Frömmigkeit
être à l'origine (f)	hier: in Auftrag geben
vénéral	verehren
le tombeau	das Grabmal
révéré,e	verehrt
l'architecture (f) de terre	die Lehmbauweise
particulier,ère [partikylje,jɛʁ]	speziell
façonner	hier: errichten
la brique	der Ziegel
la branche	der Zweig
hérissé,e	gespickt
le bout	das Stück
précieux,se [pʁɛsjø,jøʒ]	wertvoll

Cible des djihadistes

la cible	die Zielscheibe
le ruissellement [ʁwisɛlmā] de l'eau	hier: das (ab)fließende Wasser
l'urbanisation [lyʁbanizasjō] (f) sauvage	die Zersiedelung
endommager [ɑ̃dɔmaʒe]	beschädigen
la sauvegarde [sovgard]	der Erhalt
entamer	beginnen
s'emparer	einnehmen
menacer	bedrohen
privilegié,e	bevorzugt
la superstition [syperstisjō]	der Aberglaube
renforcé,e	verstärkt
infligé,e	zugefügt
la pioche [pjɔʃ]	die Spitzhacke
la dégradation	der Schaden
brûler	verbrennen

Réaction internationale

face à	angesichts
la Cour pénale	der Strafgerichtshof
inédit,e	nie da gewesen
l'auteur (m)	der Verantwortliche
juger	verurteilen
le procureur	der Staatsanwalt
délibéré,e	absichtlich
dédié,e	geweiht
se contenter de	sich zufriedengeben mit
punir	bestrafen
la sacralisation	die Weihe
le repère identitaire	hier: die Identifikationsmöglichkeit

Les manuscrits sauvés

de justesse [dʒystes]	gerade noch
rapatrier	zurückbringen
issu,e de	stammend aus
revenir de loin	viel mitgemacht haben
l'ancêtre (m)	der Vorfahr
abandonner	verlassen
infime	winzig klein
le trésor	der Schatz
le destin	das Schicksal
rien que	allein
remonter à	zurückgehen auf
au sein de [osɛdə]	innerhalb
éparpillé,e [eparpije]	verstreut
l'endroit (m)	der Ort
la recherche	die Forschung
la menace	die Bedrohung
le réseau [rezo]	das Netzwerk
clandestin,e	heimlich
la prise	die Einnahme
la poignée	die Handvoll
le militant	der Aktivist
le bénévole	der freiwillige Helfer
la cantine	die Kiste
fragiliser [fʁaʒilize]	empfindlich machen
humide	feucht
le climatiseur	die Klimaanlage
le déshumidificateur	der Luftentfeuchter
alimenté,e	gespeist
répertoire	in ein Verzeichnis aufnehmen
numériser	digitalisieren
l'objectif (m)	das Ziel
la base de données (f/pl)	die Datenbank
en ligne	online

Polar: Huis-clos à marée basse

huis-clos [ɥiklo] (m)	geschlossene Gesellschaft
la marée basse	die Ebbe
agité,e	bewegt, unruhig

la mouette [mwet]	die Möwe
relever	hier: mitbekommen
prendre une bouffée d'air frais [dɛʁfʁɛ]	hier: tief Luft holen
vain,e [vɛ,vɛn]	aussichtslos
s'accrocher [sɑkrɔʃe]	sich klammern

Aucun bruit, aucune réponse

l'hôte (m)	der Gast
la quiétude [kjetyd]	die Ruhe
la mèche	die Strähne
ébouffé,e	zerzaust
se dessiner	sich abzeichnen
accrocher [ɑkrɔʃe]	aufhängen
le fond sonore [fɔ̃sɔnɔʁ]	die Geräuschkulisse
faire un ménage	putzen
intrigué,e [ɛ̃tʁige]	neugierig geworden
coller son oreille [kolɛsɔnɔʁɛj] contre	lauschen an
toquer [tɔke] à	klopfen an
tourner la poignée	den Griff drücken
verrouiller [veruje]	verriegeln
entrouvrir	einen Spalt breit öffnen
doucement	behutsam
s'immobiliser [simobilize]	erstarren

Découverte macabre

gésir [ʒezir]	liegen
la cuvette	das Becken
tuméfié,e	geschwollen
croiser [kʁwaze]	begegnen
le dortoir	der Schlafsaal
agaçant,e	nervend
la randonnée	die Wanderung
la prouesse [pʁues]	die Heldentat
les lieux [leljø] (m/pl)	die Örtlichkeit
mais de là à [medalɑ]	aber deswegen gleich
assassiner	umbringen

Dans la fosse aux lions

la fosse	die Grube
machinalement	mechanisch
composer	wählen
au bout du fil [obudyfil]	am Ende der Leitung
être en petit effectif [lefektif]	schwach besetzt sein
rejoindre	gelangen zu
contenir [kɔ̃tnir]	zurückhalten
céder à	erliegen
prévenir [prevnir]	warnen
respirer un grand coup	tief einatmen
traîner	trödeln
afficher un sourire	lächeln
s'engouffrer [sɑ̃gufʁe]	sich stürzen

Question du mois: Le rap**Manuel**

l'agent (m) technique [laʒɛtɛknik]	der Hausmeister, der Gemeindearbeiter
agresser	belästigen
le fond sonore [fɔ̃sɔnɔʁ]	die Geräuschkulisse
apaisant,e [apezɑ̃,ɑ̃t]	beruhigend
se durcir [dyrsir]	härter werden
accessible [aksɛsibl]	zugänglich
le grand public	das breite Publikum
pénible	anstrengend

Madeleine

chargé,e de marchés publics	verantwortlich für Aufträge der öffentlichen Hand
-----------------------------	---

Alice

évoquer	erinnern an
par ailleurs [paʁajœʁ]	außerdem
offensant,e [ɔfœsɑ̃,ɑ̃t]	verletzend, kränkend
insultant,e [ɛ̃sɥltɑ̃,ɑ̃t]	beleidigend

le pan	das Teil
Lucie	
changer de radio (f)	einen anderen Radiosender suchen
dénaturé,e	entstellt
tendre l'oreille [lɔʁɛj] (f)	die Ohren spitzen

la couche	die Schicht
le pinceau	der Pinsel
en tête de gondole [gɔ̃dɔl]	an der Stirnseite
le ruban adhésif [rybãadezif]	das Klebeband
l'étagère (f)	das Regal
le rayon menuiserie [ʁɛjɔ̃mənizʁi]	die Holzabteilung
le clou	der Nagel
la vis [vis]	die Schraube

Accent aigu 5/17

La chapelle de Saint-Michel

dater de... ans	... Jahre alt sein
creusé,e [krøze]	hier: gehauen
la superficie [syɛʁfisi]	die Fläche
la vierge [vjɛʁʒ]	die Jungfrau
occuper les lieux	an Ort und Stelle stehen

Réponse dans 50 ans

transmettre	weitergeben
déposer	legen
géant,e [ʒɛ̃,ʒɛ̃t]	riesig
enterrer [ãtɛʁɛ]	vergraben
rouvrir	wieder öffnen

Le coût de l'Euro

au fait [ɔfɛt]	eigentlich
rapporter	einbringen
la moyenne [mwajɛ̃]	der Durchschnitt
dépenser	ausgeben
lors	während
la compétition	der Wettkampf
déboursier	ausgeben

100

le degré	der Grad
atteindre	erreichen
l'avancée (f)	der Fortschritt
prometteur,se [pʁɔmɛtœʁ,øz]	vielversprechend
le but	das Ziel
nucléaire	Kern-
l'objectif (m)	das Ziel
la source	die Quelle
l'échelle (f)	der Maßstab
émettre	abgeben

En images: Pains et viennoiseries

la baguette	das Baguette
le pain de mie [pɛ̃dmi]	das Toastbrot
le pain de campagne	das Bauernbrot
le pain de seigle [pɛ̃dsegl]	das Roggenbrot
la fougasse	die Focaccia, das Fladenbrot
la biscotte [biskɔt]	der Zwieback
la brioche	die Brioche
le chausson aux pommes	die Apfeltasche
le pain au chocolat	das Schokocroissant

Dialogue du quotidien: Au magasin de bricolage

le magasin de bricolage	der Baumarkt
repeindre	neu streichen
la salle de séjour	das Wohnzimmer
clair,e	hell
le coloris [kɔlɔʁi]	der Farbton
coquille (f) d'œuf [kɔkijdœf]	Eierschale
s'appliquer	sich auftragen lassen

Vous comprenez ? Le second tour

le second tour [s(ə)gɔ̃tʁ]	der zweite Wahlgang
déçu,e	enttäuscht
fier,ère [fjɛʁ]	stolz
obtenir [ɔptənir]	erhalten
se moquer de	sich lustig machen über
évident,e [evidã,ãt]	klar
se plaindre	sich beschweren
paresseux,se	faul
méfiant,e	misstrauisch
insouciant,e [ɛsusjã,jãt]	sorglos
nul,le	doof
la chance	das Glück
insister [ɛsiste]	betonen
le bureau de vote	das Wahllokal
la veille de [vɛjdə]	der Vorabend
en lice [ãlis]	im Rennen

Rencontre: Marie travaille au parc du Petit Prince

le parc d'attractions [parkdatʁaksjɔ̃]	der Vergnügungspark
verdoyant,e [vɛʁdwa.jã,jãt]	grün
comporter	ausgestattet sein mit
le renard [ʁɛnãʁ]	der Fuchs
le manège	das Karussell
le ballon captif	der Fesselballon
relié,e à	verbunden mit
le sol [sɔl]	der Boden
emmener [ãmnɛ]	bringen
rencontrer	treffen
l'héritier (m)	der Erbe
la particularité	die Besonderheit
être en lien [ãljɛ̃] avec	eine Beziehung haben zu
l'œuvre (f)	das Werk
l'ambiance (f)	die Stimmung

Prononciation

la graphie	die Schreibweise
le chauffage	die Heizung
aussitôt	sofort
l'os (m)	der Knochen
le rôti	der Braten

Humour

donner le départ	den Startschuss geben
viser [vize]	anlegen auf
tirer	schießen
la maternité	die Entbindungsstation
être inquiet,ète	besorgt sein
la sage-femme [sãʒfam]	die Hebamme
ressembler	ähneln
invétééré,e	leidenschaftlich
le tiercé [tjɛʁse]	die Dreierwette
parier [paʁje]	wetten